

© International Baccalaureate Organization 2026

All rights reserved. No part of this product may be reproduced in any form or by any electronic or mechanical means, including information storage and retrieval systems, without the prior written permission from the IB. Additionally, the license tied with this product prohibits use of any selected files or extracts from this product. Use by third parties, including but not limited to publishers, private teachers, tutoring or study services, preparatory schools, vendors operating curriculum mapping services or teacher resource digital platforms and app developers, whether fee-covered or not, is prohibited and is a criminal offense.

More information on how to request written permission in the form of a license can be obtained from <https://ibo.org/become-an-ib-school/ib-publishing/licensing/applying-for-a-license/>.

© Organisation du Baccalauréat International 2026

Tous droits réservés. Aucune partie de ce produit ne peut être reproduite sous quelque forme ni par quelque moyen que ce soit, électronique ou mécanique, y compris des systèmes de stockage et de récupération d'informations, sans l'autorisation écrite préalable de l'IB. De plus, la licence associée à ce produit interdit toute utilisation de tout fichier ou extrait sélectionné dans ce produit. L'utilisation par des tiers, y compris, sans toutefois s'y limiter, des éditeurs, des professeurs particuliers, des services de tutorat ou d'aide aux études, des établissements de préparation à l'enseignement supérieur, des fournisseurs de services de planification des programmes d'études, des gestionnaires de plateformes pédagogiques en ligne, et des développeurs d'applications, moyennant paiement ou non, est interdite et constitue une infraction pénale.

Pour plus d'informations sur la procédure à suivre pour obtenir une autorisation écrite sous la forme d'une licence, rendez-vous à l'adresse <https://ibo.org/become-an-ib-school/ib-publishing/licensing/applying-for-a-license/>.

© Organización del Bachillerato Internacional, 2026

Todos los derechos reservados. No se podrá reproducir ninguna parte de este producto de ninguna forma ni por ningún medio electrónico o mecánico, incluidos los sistemas de almacenamiento y recuperación de información, sin la previa autorización por escrito del IB. Además, la licencia vinculada a este producto prohíbe el uso de todo archivo o fragmento seleccionado de este producto. El uso por parte de terceros —lo que incluye, a título enunciativo, editoriales, profesores particulares, servicios de apoyo académico o ayuda para el estudio, colegios preparatorios, desarrolladores de aplicaciones y entidades que presten servicios de planificación curricular u ofrezcan recursos para docentes mediante plataformas digitales—, ya sea incluido en tasas o no, está prohibido y constituye un delito.

En este enlace encontrará más información sobre cómo solicitar una autorización por escrito en forma de licencia: <https://ibo.org/become-an-ib-school/ib-publishing/licensing/applying-for-a-license/>.

Japanese A: literature – Higher level – Paper 1
Japonais A : littérature – Niveau supérieur – Épreuve 1
Japonés A: Literatura – Nivel Superior – Prueba 1

27 April 2026 / 27 avril 2026 / 27 de abril de 2026

Zone A afternoon	Zone B afternoon	Zone C afternoon
Zone A après-midi	Zone B après-midi	Zone C après-midi
Zona A tarde	Zona B tarde	Zona C tarde

2 h 15 m

Instructions to students

- Do not open this examination paper until instructed to do so.
- Write a guided analysis of text 1.
- Write a guided analysis of text 2.
- Use the guiding question or propose an alternative technical or formal aspect of the text to focus your analysis.
- The maximum mark for this examination paper is **[40 marks]**.

Instructions destinées aux élèves

- N'ouvrez pas cette épreuve d'examen avant d'avoir reçu l'autorisation de le faire.
- Rédigez une analyse dirigée du texte 1.
- Rédigez une analyse dirigée du texte 2.
- Utilisez la question d'orientation ou proposez une autre manière d'aborder le texte en choisissant un aspect technique ou formel sur lequel concentrer votre analyse.
- Le nombre maximum de points pour cette épreuve d'examen est de **[40 points]**.

Instrucciones para el alumnado

- No abra esta prueba hasta que se lo autoricen.
- Escriba un análisis guiado del texto 1.
- Escriba un análisis guiado del texto 2.
- Utilice la pregunta de orientación o proponga otro aspecto técnico o formal del texto en el que centrar su análisis.
- La puntuación máxima para esta prueba de examen es **[40 puntos]**.

次の課題文の設問に対する分析を書きなさい。

1. 次のテキストは、星野智幸による小説『ピンク』からの抜粋である。

七桜海はしゃがんで、池に指を入れてみた。あんのじょう、ぬるま湯になっている。魚も耐えがたいのだ。鳥が水に飛び込むように、魚は水面から空気中に飛び込んできているのだらう。スズメに倣^{なまら}って、飛び上がると必ず体をきりもみさせたり宙返りしたりする。おそらく自分で自分を扇^{あお}いでいるのだ。鳥は羽をバタバタさせたりして扇ぐし、人間も手で扇いだりする。魚は空中で自分が回ること風を当てる。

魚たちは今や、水面のあちらこちらでジャンプしては回転していた。池一面から激しくしぶきが立ち、銀色の霧となり、それが熱風に乗って七桜海の顔にかかる。しぶきに惹かれて人間たちもやってくる。「クエルボ^{*}、またカラス？」と妻にうんざりされながら、一心不乱に池を眺める初老の男もいる。

七桜海は急に愉快を感じた。ここは生き地獄だ。まだ死んではないけれど、実際に死ぬ以上に、死に近い状態にある。皆、責め苦を受けて、自分から逃れたいんだ。鳥は鳥をやめて魚になりたいくて、魚は魚をやめて鳥に憧れて、猫は人に、人は人以外の何かになりたいんだ。それでどち狂って、もがいて、あんなふうにくるくる回ってる。でも楽しいじゃん、くるくる回るって。

飛び上がる魚たちを見て人が群がってくる中、七桜海は池を離れ、ゆつくりと回転してみた。体を軸に、上から見て時計回りに。自分の起こすゆるい風が汗に濡れた肌に当たり、涼しい。バレエダンサーのように腕で地面と平行に輪を作り、その輪を回すような感覚で回る。めまいを起こさない速度で、ふんわりのんびりと。回りながら、品紅のいる砂場のほうへ進む。

* クエルボ：文中に登場する初老の男のニックネーム。スペイン語でカラスの意。

二歳半になる姪の品紅^{ビシク}（この命名からして馬鹿だ）が、友だちと砂場で土木工事に夢中になつており、その友だちのお母さんも付き添っているのを確認すると、七桜海^{ナオミ}は遊具場を離れて池のほとりに行き、煙草を吸った。あたりには日光をさえぎる木立はなく、黄色い太陽は硫黄のガスを地上に浴びせてくるかようだった。ふだんは分厚い音の膜となつて公園を覆っている蟬の鳴き声も、この日はまったく聞こえない。熱い空気は湿気をたっぷり含み、しつこい羽虫の大群のように肌にまとわりついてくる。汗を掻^かいているのではなく、自分の肉体が溶けて垂れているように感じた。風景も液体でできていて、放置したアイスクリームの盛り合わせみたいに、ただの色となつて滴り落ちてしまひそうだった。気温が高くなりすぎると景色も溶けるんだな、と七桜海は納得した。

上のほうからばらばらと生き物が降つてきた。小鳥が水浴びに來たのだった。スズメやメジロ、ヒヨドリやムクドリが、池のほとりで自分の体に水を振りかけている。鳥たちはひっそりなしに降ってくる。その何羽かは、じかに水に入った。鴨か何かの水鳥だと思つたが、水面から飛び出てきたのはスズメだった。上空からまた何羽かのスズメが水中にダイビングした。七桜海が一呼吸か二呼吸してから、それらのスズメは空中に飛び出し、そのまま飛んでいく。

スズメだけじゃない。メジロもヒヨドリもムクドリも、スズメを真似るかのように水に飛び込み始めた。ついには巨体のカラスまでが飛び込むと、さすがに他の鳥は逃げていった。ハトだけは飛び込むのが苦手なのか、ほとりで右往左往しながら、他の鳥たちを眺めている。カラスが飛び出していったあと、またスズメが戻ってきた。スズメは体をきりもみ回転させながら、水に出たり入ったりを繰り返している。目が慣れてきたせいか、昔からスズメは水の中を泳ぐ鳥だったような気がしてくる。水に濡れたスズメは、水面から飛び立つときに陽光にきらめき、しぶきを散らす。群の中に、いつまでも輝いている個体がいる。目を凝らすと、それはスズメではなくて魚だった。色柄も大きさも一見スズメっぽく見える魚が、スズメと一緒に水面を飛んだり跳ねたりしているのだった。

- この抜粋文において、熱気はどのように描写され、またそれはどのような効果をもたらしていますか。

Blank page
Page vierge
Página en blanco

次の課題文の設問に対する分析を書きなさい。

2. 次のテキストは、小池昌代による散文詩「晴れ間」である。

アールグレイ^{*}はまったく、雨のあがった直後の、緑草のような香りがした。

雨あがり、ものみながぬれて、口をつぐみ、何かの間^まとしかいえないような時間が、すがすがしく流れ始めるとき、草々の葉先から、最後の雨がしたたる。円の外にはじかれて、はぐれた子供のように、ただ、この時間に立ち会っている、わたしはきょう、初めてこの町へきたか、とおもう。

Kを待っていた。と、やがてドアはあき、彼は入ってくる。光合成のように音もなく、時々、こんな風に割れて入ってくる光がある。

まっすぐまがらずやってきて、すとな、と腰をおろし、椅子をぎいっとひく。そして、ただ、元気か、と聞くのだ。その顔はまるで、本会議の始まる前に、プラネタリウムのはなしをしている男のようだ。答えようもない。

雨があがったよ。

* アールグレイ：柑橘系の香りをつけた紅茶の一種。

— この詩はどのように構成され、またそれはどのような効果をもたらしていますか。

Disclaimer/Avertissement/Advertencia:

Content used in IB assessments is often taken from authentic, third-party sources. The views expressed within them belong to their individual authors and/or publishers and do not necessarily reflect the views of the IB. Sometimes fictitious companies, products or individuals are included in assessments; any similarities with actual entities are purely coincidental. Any trademarks™ or registered® trademarks included are used for illustrative purposes only, and use does not imply any affiliation with or endorsement by the International Baccalaureate.

Le contenu utilisé dans les évaluations de l'IB est souvent extrait de sources authentiques issues de tierces parties. Les avis qui y sont exprimés appartiennent aux personnes à l'origine de leur création et/ou de leur publication, et ne reflètent pas nécessairement ceux de l'IB. Parfois, des entreprises, produits ou individus fictionnels sont inclus dans les évaluations. Toute ressemblance avec des entités réelles serait purement fortuite. Toutes les marques commerciales™ ou déposées® incluses sont utilisées à des fins d'illustration uniquement, et leur utilisation n'implique aucune affiliation avec le Baccalauréat International ni aucune promotion de sa part.

Los contenidos usados en las evaluaciones del IB a menudo provienen de fuentes externas auténticas. Las opiniones expresadas en ellos pertenecen a sus autores y/o editores, y no reflejan necesariamente las del IB. En ocasiones, se incluyen empresas, productos o personas ficticios. Cualquier parecido con entidades reales es pura coincidencia. Todas las marcas o marcas registradas (™ o ®) incluidas se utilizan únicamente con fines ilustrativos, y su uso no implica ninguna afiliación con el IB ni aprobación por parte del IB.

References/Références/Referencias:

1. 星野智幸, 2018. 「ピンク」『焰』Tokyo: 新潮社, pp. 13–15.
2. 小池昌代, 1991. 「晴れ間」In: 中村稔, ed. 2020. 『現代詩の鑑賞』Tokyo: 青土社, pp. 381–382. Source adapted to a modern script.